



Leporis

**LIBRETTO USO E MANUTENZIONE
GENERATORE DI CORRENTE
SERIE EC**

versione con motore 4T

INDICE

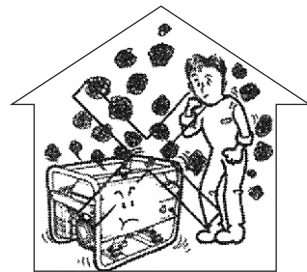
Parte 1	AVVERTENZE SULLA SICUREZZA
Parte 2	INTRODUZIONE SU PARTI E COMPONENTI
Parte 3	ISPEZIONE PRIMA DELL'USO
Parte 4	AVVIO DEL GENERATORE
Parte 5	SPEGNIMENTO DEL GENERATORE
Parte 6	CONTROLLI E MANUTENZIONE PERIODICA
Parte 7	PROBLEMI
Parte 8	SPECIFICHE PRINCIPALI

PARTE 1 AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

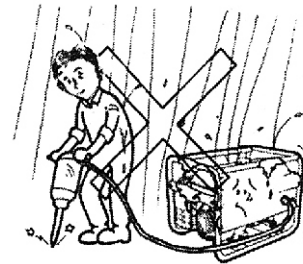
Grazie per la scelta del nostro generatore a benzina EC.

Per favore leggete questo manuale attentamente prima dell'uso ed accertatevi del metodo giusto e delle avvertenze sull'uso e sulla manutenzione.

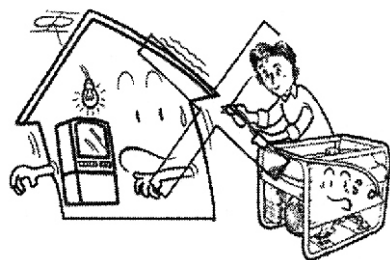
ATTENZIONE: SEGUITE LE NOTE E PRECAUZIONI SULLA SICUREZZA ELENcate DI SEGUITO. IL NON RISPETTO DI QUESTE PRECAUZIONI PUO' CAUSARE DANNI PERSONALI O GRAVI DANNI AL MOTORE. FATE ATTENZIONE A QUANTO SEGUE:



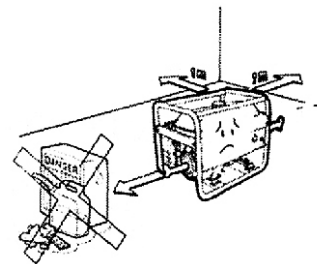
- Mai accendere il generatore in un locale chiuso e non ben ventilato.



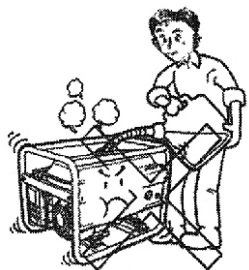
- Non accendere il generatore ed esporlo ad intemperie (pioggia o neve).



- Mai collegare il generatore alla rete domestica senza opportuno intervento di un tecnico autorizzato.



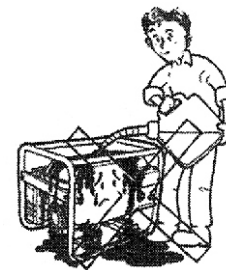
- Tenere a distanza di almeno 1 metro da liquidi infiammabili



- Ricordare di spegnere il motore prima di fare rifornimento.



- Non fumare durante il rifornimento.



- Evitare di far fuoriuscire la benzina durante il rifornimento

PRECAUZIONI:

1.Prevenzione di incendi

Il combustibile del motore è la benzina, perciò altri tipi di combustibile non devono essere mai utilizzati. Asciugare eventuali fuoriuscite di benzina dal serbatoio con un panno pulito. Tenere tutti i tipi di combustibili o oggetti infiammabili lontano dal generatore, perché durante il funzionamento la temperatura intorno alla marmitta può essere elevata.

2.Prevenire inalazioni di gas di scarico

I gas di scarico possono contenere monossido di carbonio che è velenoso. Mai usare il generatore in locali scarsamente ventilati. Evitare l'uso interno o dotare il locale di opportuna ventilazione.

3.Prevenzione di scottature

Mai toccare la marmitta o il copri-marmitta mentre il motore è in funzione o è appena spento.

4.Shock elettrici e corto circuito.

Per evitare shock elettrici o corto circuito, non toccare il generatore quando è bagnato o voi avete le mani bagnate. Questo generatore non è tenuta stagna, perciò non deve essere utilizzato in luoghi esposti a pioggia, neve o spruzzi d'acqua.

Questo generatore deve essere collegato a terra per prevenire shock elettrici. Collegare un cavo di opportuna sezione tra il terminale del generatore ed un dispositivo esterno di messa a terra.

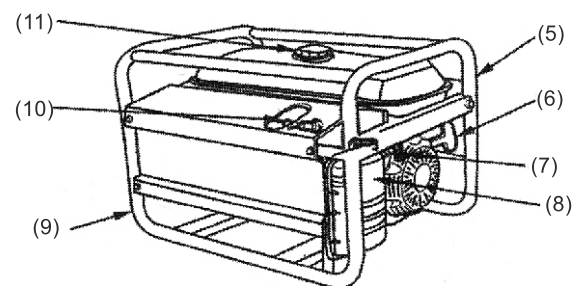
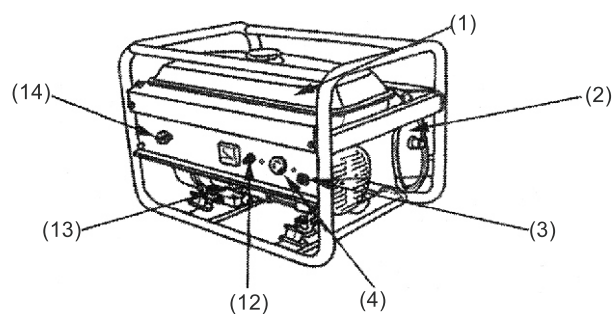
Non collegare apparecchi al generatore prima della sua accensione.

5.Altre avvertenze sulla sicurezza

Apprendere come spegnere il generatore in situazioni di emergenza e come azionare i comandi. Mai permettere a nessuno di operare sul generatore senza opportune istruzioni.

Indossare sempre casco e scarpe di sicurezza ed abbigliamento appropriato. Tenere lontano dalla portata dei bambini ed animali.

PARTE 2 INTRODUZIONE SU PARTI E COMPONENTI



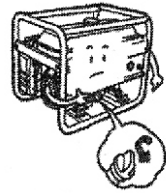
- | | | | |
|---------------------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Serbatoio | 2. Marmitta | 3. Terminale terra | 4. Presa Corrente Alternata |
| 5. Valvola a farfalla del carburatore | 6. Maniglia di accensione | 7. Rubinetto del serbatoio | |
| 8. Filtro aria | 9. Supporto | 10. Candela | 11. Tappo del serbatoio |
| 12. Fusibile Corrente Alternata | | 13. Asticella olio | 14 Interruttore on/off. |

PARTE 3 ISPEZIONE PRIMA DELL'USO

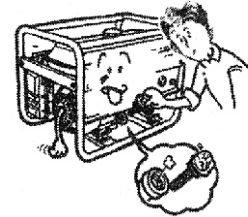
■ LIVELLO OLIO DEL MOTORE

Controllare sempre il livello olio del motore dopo aver fermato il motore e posto su un livello orizzontale.

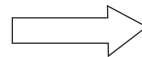
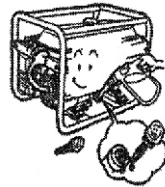
1. Svitare il tappo e pulire l'asticella con un panno pulito.



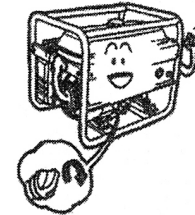
2. Re-inserire l'asticella nel relativo foro senza avvitare.



3. Nel caso che il livello dell'olio sia al di sotto del segno più basso riportato nell'asticella, riempire fino al segno più alto dell'asticella.

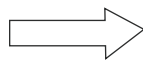
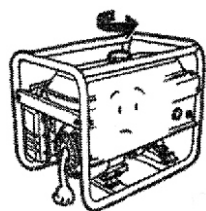


4. Riavvitare il tappo.

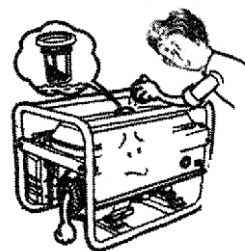


■ LIVELLO DEL COMBUSTIBILE (BENZINA)

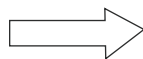
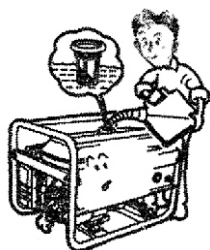
1. Aprire il tappo del serbatoio



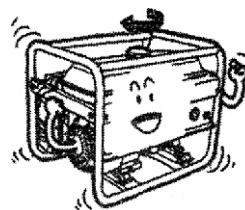
2. Controllare il livello della benzina e riempire se necessario

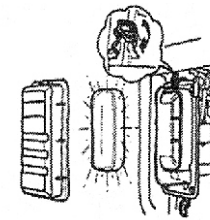
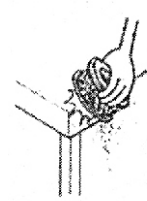
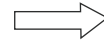
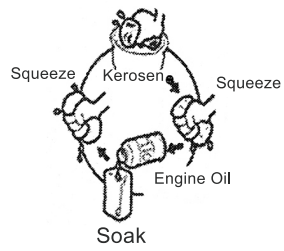
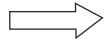
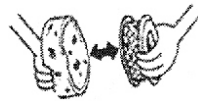
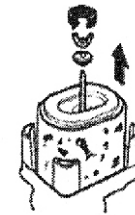
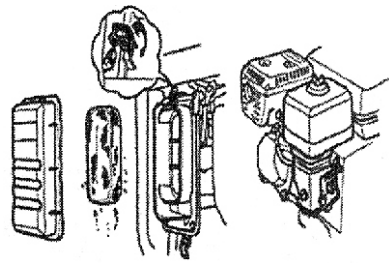


3. Riempire fino al collo del filtro (come da figura).



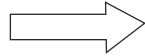
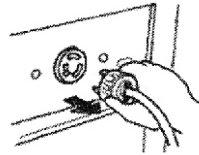
4. Riavvitare il tappo del serbatoio



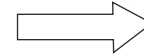
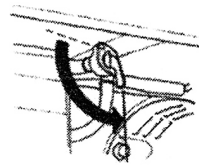


PARTE 4 AVVIO DEL GENERATORE

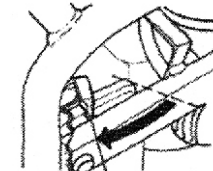
1. Rimuovere tutte le spine dalle prese di Corrente Alternata e spegnere l'interruttore di corrente Alternata



2. Posizionare il rubinetto del serbatoio sulla posizione "ON"

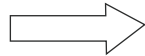
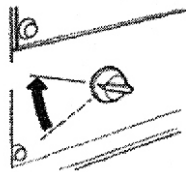


3. Premere la valvola a farfalla sulla posizione "OPEN"

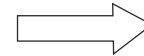
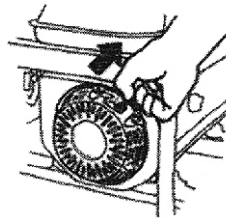


Carburetor throttle valve

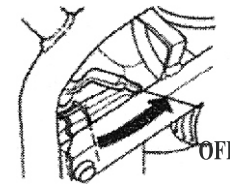
4. Girare la manopola di accensione su posizione "ON".



5. Tirare la maniglia di accensione fino al punto di resistenza, poi tirare con decisione e rapidità fino in fondo



6. Una volta che il motore * avviato, riposizionare la valvola a farfalla sulla posizione "OFF".

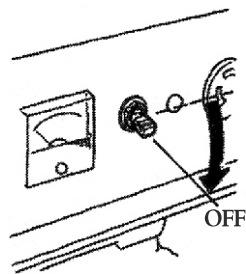


AVVERTENZE E CONSIGLI PER L'USO:

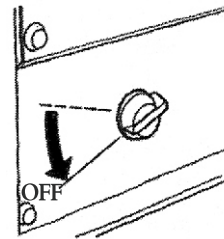
1. Non avviare due o più macchine contemporaneamente. Accenderle una alla volta
 2. Far scaldare il motore senza prelevare energia per circa 3 minuti. Se il generatore deve fornire energia a più di un apparecchio, assicuratevi di collegarli uno alla volta a partire da quello che assorbe più energia.
La maggior parte dei motori elettrici richiede più energia per l'avvio di quella dichiarata. Non eccedere il limite di prelievo di energia specificato per ogni presa.
 3. Assicuratevi che tutti gli apparecchi siano in buone condizioni di funzionamento prima di collegarli al generatore. Se uno degli apparecchi inizia a funzionare in modo anormale (diventa lento o si ferma improvvisamente), spegnere immediatamente l'interruttore di Corrente Alternata. Poi scollegare l'apparecchio ed esaminare il suo malfunzionamento. In caso di sovraccarico sull'impianto far scattare il protettore di circuito, ridurre il carico sull'impianto e aspettare alcuni minuti prima di riprendere l'operazione.
Se l'indicatore del Voltmetro è troppo basso o troppo alto, spegnere il generatore ed esaminare le cause del malfunzionamento.
Il generatore può erogare energia quando il voltmetro indica 230 V (+/- 10%) a 50 Hz sul pannello di controllo.
 4. Erogazione di corrente continua: Non prelevare energia da presa DC 12 V e Corrente Alternata contemporaneamente.
Il terminale di Corrente Continua può essere usato per esclusivamente per caricare batterie automatiche a 12 volts. Quando si usano batterie automatiche con i cavi batteria assicuratevi di aver disconnesso il polo negativo dalla batteria prima della ricarica. Non invertire i cavi del caricabatterie o gravi danni possono accadere alla batteria o al generatore.
 5. Il collegamento del generatore al circuito domestico deve essere eseguito esclusivamente da un tecnico autorizzato. Un collegamento improprio tra il generatore e gli apparecchi può causare danni al generatore o agli apparecchi o persino causare corto circuito o incendio.
- ATTENZIONE:** Se il generatore deve essere collegato ad una rete assicuratevi che l'interruttore principale sia staccato, altrimenti al ritorno della tensione principale si avranno seri danni al generatore e rischi di incendio.

PARTE 5 ARRESTO DEL GENERATORE

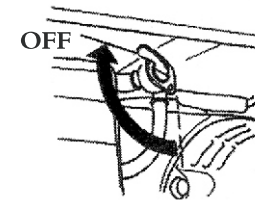
1. Spegner l'interruttore di tensione



2. Girare la manopola principale in posizione OFF



3. Girare il rubinetto del serbatoio in posizione OFF



NOTE: per spegnere il generatore in caso di emergenza, girare l'interruttore in posizione OFF.

PARTE 6 CONTROLLI PERIODICI E MANUTENZIONE

■ Controlli periodici e manutenzione

Controlli periodici e manutenzione sono molto importanti per mantenere il motore in buone condizioni e sicuro.

Il generatore è composto da un motore a benzina, alternatore, pannello di comandi e telaio, e altri componenti.

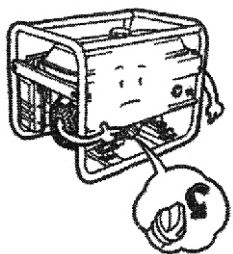
Spegnere il motore prima di fare qualsiasi manutenzione. Quando il generatore è in funzione assicuratevi che il locale sia ben ventilato. I gas di scarico contengono velenosi gas come il monossido di carbonio.

Dopo che il motore è stato usato, pulitelo immediatamente con un panno per prevenire corrosione e per rimuovere sedimenti.

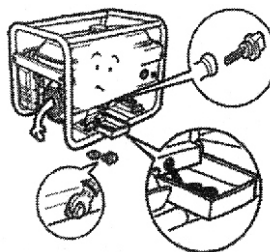
Descrizione	controlli Giornalieri	dopo 20 ore o al primo mese	50 ore o ogni 3 mesi	100 ore o ogni 6 mesi	300 ore o ogni anno
Controllo olio	<input type="radio"/> controllo				
Sostituzione olio		<input type="radio"/> sostituzione		<input type="radio"/> sostituzione	
Controllo filtro aria	<input type="radio"/> controllo				
Pulizia filtro aria			<input type="radio"/> pulizia		
Coppa olio				<input type="radio"/> pulizia	
Filtro olio				<input type="radio"/> pulizia	
Candela				<input type="radio"/> pulizia	
Controllo valvola					controllo/regolazione
Lavaggio della testata					<input type="radio"/> pulizia
Lavaggio del serbatoio: lavaggio se necessario, sostituire ogni 3 anni.					

■ SOSTITUZIONE OLIO MACCHINA

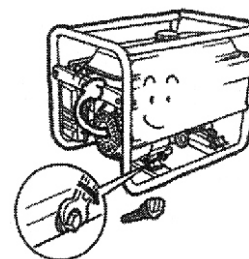
1. Svitare e togliere l'asticella livello olio



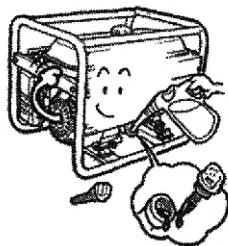
2. Svitare la vite di scarico olio e vuotare l'olio dalla coppa.



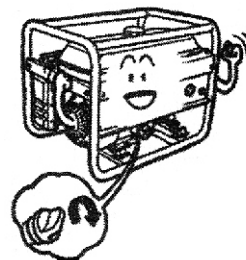
3. Riavvitare la vite della coppa.



4. Riempire la macchina di olio fino al livello.



5. Riavvitare l'asticella livello olio.



OLIO MACCHINA: usare olio per motori a benzina 4 tempi, Classificazione API SE o SF o SAE 10W-30 o equivalente alla classe SG.

Per temperatura aria inferiore a 10°C si raccomanda olio SAE 10W-30

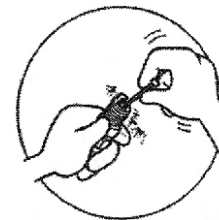
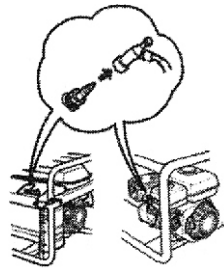
Per temperatura aria inferiore a -15°C : SE SF dalla classificazione API o SAE 10W-30 equivalente alla classe SG

- Filtro aria (vedere a pagina 8: filtro aria)
- Candela

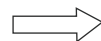
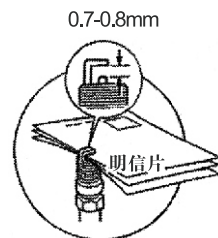
1. Staccare il cappuccio a pressione dalla candela

2. Svitare la candela.

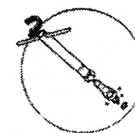
3. Pulire la candela dai sedimenti



4. Misurare la distanza tra gli elettrodi

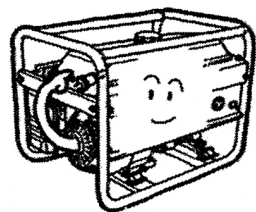


5. Reinstallare la candela ed il cappuccio a pressione.

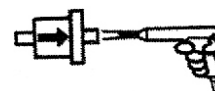


■ MANUTENZIONE DEL FILTRO BENZINA

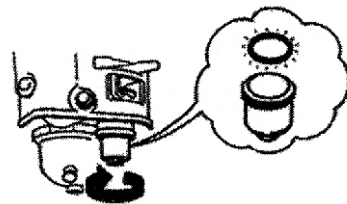
1. Posizionare il rubinetto del serbatoio nella posizione OFF e smontare la coppa del filtro benzina.



2. Pulire il foro del filtro come illustrato nel disegno.



3. Montare una nuova guarnizione di gomma e rimontare il filtro con cura.



■ MANUTENZIONE PER UN LUNGO PERIODO DI INATTIVITA'

Se il generatore deve essere riposto per un lungo periodo, devono essere praticate le seguenti operazioni:

1. Svitare la vite di scarico carburante e svuotare la benzina dal carburatore.
2. Svitare la vite del filtro olio e vuotare la macchina dall'olio della coppa.
3. Riavvitare la vite della coppa olio.
4. Riempire la macchina con olio fino al livello dell'asticella.
5. Tirare la maniglia di accensione leggermente fino al punto di resistenza.

PARTE 7 PROBLEM

Causa		Rimedio
Il motore non parte	Benzina non sufficiente	Fare rifornimento
	L'interruttore è in posizione OFF	Girarlo in posizione ON
	Olio lubrificante non sufficiente	Controllare e riempire di olio fino al livello
	La velocità e la forza per tirare la maniglia di accensione non è sufficiente	Avviare il motore secondo la descrizione per un corretto avviamento
	La candela è sporca di sedimenti	Smontare e pulire la candela
Non viene generata tensione	Interruttore principale è staccato	Mettere interruttore in posizione ON
	Il contatto con la presa non è corretto	Aggiustare il collegamento alla presa
	Potrebbero non essere raggiunte le condizioni di velocità del generatore	Regolare come da descrizione

PARTE 8 SPECIFICHE PRINCIPALI

modello	EC 3500A /EC 3500 AE	EC 6500/EC 6500 AE	EC 6500 AET	
Voltaggio (V)	230V			
Frequenza (Hz)	50	50	50	
Potenza dichiarata	2.6 (kW)	5 (kW)	6.2 (KVA)	
Potenza Max	3 (kW)	6 (kW)	7.2 (KVA)	
Alternatore tipo	SENZA SPAZZOLE,2 poli			
MOTORE	modello	UP170	UP188	UP188
	tipo	Raffreddato ad aria,4 tempi,monocilindrico,valvolei in testa,a benzina		
	Potenza max	4.8kw/7.0HP	9.6kw/13HP	9.6kw/13HP
	cilindrata	208cc	389cc	389cc
	consumo	CIRCA 230 g/hp/h		
	Sistema accensione	A TRANSISTOR		
	Alesaggio e corsa	70X54	88X64	88X64
	Capacità serbatoio olio	0.6LT	1.1LT	1.1LT
	avviamento	manuale		
Capacità serbatoio	15LT	25LT	25LT	

